

Виходить у Львові щодня (крім неділі і празників) о 5-ій годині по полудні.

Редакція і  
Адміністрація: у Львові  
Чарнецького ч. 12

Листа приймаєся ек  
записи зворотять ся  
лише франковані

Рукописи зворотять ся  
лише на окреме задово  
за доплатою оплати  
поштової.

Рекламації не вважа  
сяні віддаються  
поштової

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Підплата у Львові  
в агенції дзвоників  
пасаж Гавсманна ч. 9  
в ц. к. Староствах на  
провінції:

на цілий рік К 4-80  
на пів року „ 2-40  
на чверть року „ 1-20  
місячно . . . „ -40

Поодинокое число 2 с.  
З поштовою пере  
силкою:

на цілий рік К 10-80  
на пів року „ 5-40  
на чверть року „ 2-70  
місячно . . . „ -90

Поодинокое число 3 с.

## В справі папського ювілею.

На запрошенні Впреосьв. Митрополита Шенцицького зібрано ся у Львові в понеділок дня 8 вересня в семинарицькій авлі звеж 150 осіб з духовної і світської інтелігенції, щоби остаточнo порішити справу обходу 25 літнього обходу папи Льва XIII.

Збори розпочали ся о год. 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. О. митрополит забрав слово і пояснив цілі зборів і поїздки до Риму. Час 24-літнього понтифікату папи Льва XIII зобов'язав Русинів не одним до симпатії і вдяки для его святої особи. Тут навів о. митрополит всі ті події за час управи Церквою св. Отця, які причинили ся до блиску і автономії восточних церков та для нас, як Славян мають велику національно-церковну вагу.

На секретарів покликав о. митрополит оо. Лежогубського і Рудовича, а слова уділив о. Пюркови в цілі справоздання з діяльності комітету.

Засідань комітету було 3; уложено програму і ухвалено засади адреси, які полягають на 1) висказанню гомажі, 2) вичисленню добродійств, яких дізнали Русини, 3) зазначенню бажаня в справі американо-польської церкви. Крім адреси предложити ся ще в окремих меморіялах основно умотивовані всі бажаня.

Що-до поїздки до Риму, то она відбуде ся 21 жовтня с. р. Дорога і кошти ще докладно не означені, але комітет руководить ся двома взглядами: щоби дорога була як найкоротша, а кошти як найменші. Отже буде їхати ся через Стрий — Лавочне — Пешт — Фіюме — Анкону — Рим.

Кошти подорожжя ще не усталені, але в приближенню буде коштувати подорожжя туди і назад III. кл. 45 зр., II. кл. 70 зр., I. кл. 90 зр. Кошт удержаня в Римі буде вносити по 4 К і 8 К денно разом з мешканем і харчем, а побут обчислений на 6—8 днів. До сего часу вчислений вже і день авдієнції у св. Отця, де путники зложать також дар любови галицької Руси, о скілько до того часу напливуть жертви на сю цілі.

По повероті з Риму, комітет ухвалив відбути у Львові: а) Богослуженя, б) академію, в) концерт платний для інтелігенції, г) концерт безплатний для загалу; на провінції було би також пожаданим всюди відправити богослуженя з проповіддю і урядити концерт з відчитом.

По відчитанню сего справоздання з діяльності комітету розвинула ся ширша дискусія, в якій забрали слово проф. Білецький, о. Талічківський, Шогрин, Бартошевський, Ревакович, оо. Гірняк, Бачинський, Громицький і Стефа-

нович. По вясненях о. Бартошевського, котрий відчитав уложенний вже проєкт адреси до Папи і подав основи меморіялу, згоджено ся вповні і одногласно на предложені комітетом ухвали з тим лише додатком, щоби в адресі був заповіджений меморіял, а сам меморіял виповнений вже до часу поїздки, так, щоби путники привезли его з собою до Риму. Після поясненя о. Бартошевського зібрано вже матеріали до меморіялу в тім напрямі, щоби за для додання поваги і блиску нашій Церкві просити 1) о зворот тих прав патріархальних львівській митрополії, які она одідичила як наслідниця київських митрополитів 2) прийняти до кардинальської колегії одного з руских єпископів 3) аби кождий священник, що зломить конкордію, ipso facto підпадав суспензії 4) установленя 2 єпископів в Америці с. в. в Канаді і Парані, а на разі двох делегатів з єпископськими правами.

О. митрополит пояснив з черги, що его бажанем є, щоби рішення зборів були поважною маніфестацією нашої правдивости і привязаня до апостольського престола, а ходить о те, щоби сею думкою одушевив ся цілий руский загал. Відтак піддав поодинокі точки програми ювілейного обходу під голосованя. Збори ухвалили одногласно поїздки до Риму, а так само врученя адреси і меморіялу і вкінці по пово-

## ДОБРЕ ДІЛО.

(З чеського — Святополка Чеха.)

Я добродушний, — щож я тому винен? Оногда іду я собі лісом, що краю не має, під час сибірської метелиці. Все довкола біле; як білі зубаті плахта, висить галуза при смагливих пнях, та відрізняє ся лише яснійшою білостою від дальшого блідшого тла. Перед нами біла дорога, з гори валить снігом, з низу мете сніговиця; а зямна заверюха гуде і жене тобі все просто в очи.

Аж мені жаль було Мартина на кізлі. Він діставав ту сніжну одягу просто з першої руки, виглядав як купа снігу, а лише уха, вистаючі трохи понад міру, червоніли ся, як коралі у индикі. Однак милосердія уступило гнеть перед моральним пересвідченем, що стоїцький дух Мартина відпирив по геройски люгі напади бурі, а радше розкошує ся тепер теплом коло печи, запахом верховини і мидим усьміхом склепової дівчини, в котрій любив ся цялотно.

Та що нас обходять приватні сторони життя Мартина, гляньмо радше на его публичну діяльність. В тім обсягу діланя, яко візник, був то хлопець єдиний. Коли би провідив, замість на високих кізлі моєї старосьвіцької лядари, посадило его було принадом на престолі, то вірте мені, що історія була би зачислила его меж найславнійших ти-

ранів. Коли замкнув за мною дверці повозу, то я приходив до пересвідчення, що мов пановане над ним устає, а натомість я стаю ся в руці его мертвим орудям, куклою. Скорість їзди, скручуваня і надіджуваня, попаси, підношеня, або спусканя буди, коротко сказавши: всі подробиці їзди усунуто з під моєї власти. Однак я зносив радо сю тиранию з козла, бо я мав необмежене довіре до фірманського таланту Мартина. Ба, мені здавало ся навіть, що лише сильна воля его держить ель-так в купі сю масу старого зелія і сплісненої шкіри, а коли би він відняв свою правяцю, то все було би розсипало ся на порох.

Мушу щиро признати ся до того, що хоть велачезний кожух, велачезні чоботи і ціла купа коців окружали мене панцирем против зимна, з котрого лише очи через малу щарку меж берегом баранкової шапки а піднесеного ковніра, визирали на ту білу пустиню, — хоть піднесена буда і хребет Мартина мов щит хоронили мене перед метелицею, то таки мимо того всего дух мій враз з Мартиновим духом перегнав в лету білогривих коний, і давно вже радував ся в теплій хаті в заїзді, разом з веселими товаришами. Легкі черевички елгантских русалок сунуть ся з шелестом над нами в освітленій салі, а ми, старі сафандули, з оловом в ногах, сидимо в низу в задпленій комнаті коло стола, куримо, що най Пав Біг боронить, цмокаємо язиком, коли тільки потягнемо з високих склянок, витягнемо на верх старі, давно заржавілі дотепи, і сьміємо ся до розуку зі старих студентских збитків, котрі всі уміємо уже на память.

За кождим разом кінчить ся те все трема картами з руді і бреньком ставсь на столі, бо і щож иншого робати? Деж би ми, селяни, засирані снігом медведі, могли собі погуляти, як не у повітовім містечку, при заїзді раз на місяць.

Я мав властиво явні ще щось иншого на серцю. Мушу зрадити, що пишу верші і що ті верші вдають ся мені дуже добре. Коли так часом з вечера сиджу собі в темній хаті, на дворі гуде заверюха і в комнаті свече, на божім святі мертво і пусто, кіт в ркочить молитву на припічку, мій любий ангелок, мала Ольга, жива памятка по більшій Ользі, що спочиває там на засиранім сільським кладовищі, дивить ся на мене великими задумчивими очима — в таких хвилях рука хапає за перо, і оно довго в ніч бігає по папері.

Як раз день перед тим пригадав я собі живійше, як коли инди, Ольгу на кладовищі, і любійше, як коли инди, поцілював Ольгу, що сиділа на стільчику коло моїх ніг. Наслідком того зворушеня була баляда домова: „В обіймах снігу“.

Радо ділю ся з кождою своєю працею, хто лише розуміє ся на тім, і я думаю не безрації, що жаден з моїх читачів не перескочить з нехитю тих віршів, в котрих подам коротко зміст сеї бляди.

Осіротила дівчина утікає з хати чужих людей, котрі над нею знущали ся, в сніжну пустиню летить як птичка, ледви знати на снігу слід єї дрібненьких босих ноженят. Забігла далеко аж до високої ялиці, котра серед білого і широкого поля вносила свій зубатий

роті устроєне богослужєнь, концертів і академії, взаглядно відчитів як у Львові, так на провінції.

З огляду, що короткий час на виготовлене меморіялу буде вимагати інтензивної і гуртової праці, на жадане о. Бартошевського вибрано комісією для зредагованя меморіялу з о. Бартошевського, Таячкєвича, Нєгребецького, проф. Білецького, дра Левицького Кєстєя і пп. Мандибуря, Цєглиньського, Іл. Огоновського.

Відтак вибрано комітєти задля устроєня концерту і академії у Львові. взаглядно ухвалєно упрєсити неврисутних: пп. Шухєвичя Вол., др. Фєдака, Витєшинського, Людкєвичя і о. Красицького, щоби заняли ся устроєнем концерту, і пп. Харкєвичя, др. Студиньського, о. Дольницького, др. Мишковського, Хомишина, устроєнем академії.

При кінци зборів підвіє був ще о. Стефанович сумнівнє, чи меморіял, уложєний без директиви збору, будє зредагований з достаточною правдою і свєстю, щоби зобразив справдїшний стан нашої Цєркви і відповідав задушєвним бажаням нашого загаду, бо лише в такім случаю ся манїфєстация з нагоди папського ювілєю будє мала значїне для руського загалу, і потрафить єго одушевити. О. Бартошевський запєвнив, що всі, піднесєні о. Стефановичем кєстєї найдуть відповідний і рішучий вираз в пропамятнім письмі, та запропонував вибїр о. Стефановича до комісії задля уложєня меморіялу, що збори і прийняли одностудно з вдоволенєм.

На тїм покінчили ся збори, а о. митрополит, подякувавши присутним за участь, закєрив збори, зазначуючи, що одностудні ухвали зборів суть найліпшим доказом одностудности цілого руського народа.

побілений снігом верх, сама покинута, самїтна, як та дївчина. Дві чорні ворони перелїтали понад явлєцю, а дві сумні гадки над головою дитини, одна: що їй зимно, друга: що єї мама не приходить. А та мама лежала далеко з відси, глибоко під снігом і під землею, в домовинї з ялиці. Але дївча не знало про се нічого; думало, що мама дєсь сховала ся, може в тих далєких чорних лісах. І хуhalo від часу до часу в перемерзлї ручєнята і кликало від часу до часу: „Мамо, ходи, загрїй мене“. Жалібний голос лєтїв морозним воздухом аж у лєси, галузь подавала єго галузя з тихим шумом, і він плив далєше, аж пробив сніг і землю, і дїшов до домовини з ялиці. І встала з мєрля душа матеря і убрала ся в біленький сніг, і пішла відвидіти свою дитину. В біленький сніг убрала ся і дїдем з лєсучого лєду вложила на сніжні кучері. Яєно біло лєтїла она у воздує, з розложєними широко руками, з похилєною головою, за котрою маяли далєко сніжні коси. Прилєтїла аж до тої самїтної ялиці мов викор скоро, і сказала: „Ось я, моя дитинко!“ А в тїй хвилї місяць освїтив душу матеря: тєсячі ієкор засїяло єї сніжну одєжу, дїдем з лєду западав дїямантом, блїде лице засїяло свїтлом небєсным, а очи любовю.

— Ах, якаж ти гарна, мамунцю! — крикнуло дївчє, сплєскаючи в руки — мов ангєл! — І ти будєш такою — каже мати. — Коли виспиш ся уберу тебе у ясний сніжок, возьму тебе на руки і полєтїмо разом до тата.

Відтак усїла під деревом, взяла дитину на руки і вкрила єї білою полою своєї сніжної одєжі, так, що лише шпаркою визирала з темного сховку. Склонила над дитиною сяючу голову і оповїдала їй ті казки, котрими колись заколисувала єї, а котрим нема подібних на свїті. Заснула. Коли на другий дєнь

## Н О В И Н И

Львів дня 11 го верєсєя 1902.

— **З перемискої єпархії.** Презєнти одержали оо.: Стєцїв Лев на Бєнькову вишню, Весоловський Ант. на Мацьковичі і Бованко Ант. на Добряни. — Канонїчно інєституєвав ся на Ждпню о. Сорокєвич Іоан, а до канонїчної інєституції завїзванї оо.: Давидович Єм. на Тартаків, Понєль Волод. на Арламїєву Волю і Гичко Андрей на Шандровєць. — В пропозицію на Любнїї, яворівського дек. прийняті оо.: Макар Григорий, Кузьмак Мих., Нєгребецький Юл., Сїнкевич Алєкє. і Гойдпш Волод. — Завідатєльство в Білках мазов. одержав о. Туєтановський Льонгїн, а сотрудництво в Равї руській о. Городицький Димитрий. — Увільнений від конкурсєвого ієспиту о. Констанович Єм.

— **Іспити квалїфікаційні** для учитєлів і учитєлок до шкїл народних розпїчнуть ся перед ц. к. комісєєю екзамяційною в Сокалі дня 19 верєсєя писємєнні, а 23 верєсєя уєтні.

— **Важне для катєхитів** і тих, що учать рєлігїї в народних шкєлах. „Митроп. Ординарїят подає до відомости (в ч. 10 „Архїєєпархїяльнїх Відомостиї“), що о. Євгєній Гузар, катєхит мужєської учительської семїнарії у Львові, уложив і видав двї частї практичного провідника для катєхитів. В першїй частї пояснює ся спосїб научаня дїтїй в 1 і 2 стєпени науки, взаглядно в 1 клєсї народних шкїл, а в другїй частї пояснює ся предмет малєго катєхїзма, призначєний для 3 і 4 стєпени науки, взаглядно для 2 клєсї народних шкїл. Поручає ся Вч. Духовєнєству сю книжку яко практичне руководєство при науцї рєлігїї. — Набути можна обї частї по цїнї 2 К 40 с., а з почтовою перєсєлякою о 20 с. бїльшє — в книгарнях ім. Шєвчєнка і Ставропїгїїєкїй у Львові“. Сими днями появить ся в розпродажи третя часть практичного провідника для катєхитів, в котрїй пояснює ся наука рєлігїї для 5 і 6 стєпени науки, взаглядно для 3 і 4 клєсї народних шкїл. Сю третю часть можна будє набути рївнож в книгарнях ім. Шєвчєнка і Ставропїгїїєкїй у Львові по цїнї 2 К 40 с., а з почтовою перєсєлякою о 20 с. бїльшє. — Числєнні уєтні і писємєнні признаня, якї автор сєї книжки від інтерєсованих одержав, як також скоро розпродажа першої і другїй частї вказують наглядно на пєкучу потребу і велику хосєвнїєть сєї книжки.

рано люди переходили тамтуди, побачили під ялицєю велику купу снігу, а під звисаючим галузем малєнькє личко дитини, що спочивала немов у перинї — і говорили собі, що она замерзла. А то мати зєкривала єї сніжними руками і оповїдала найгарнїїші на свїті казки...

Отже таку то баляду написав я, вложив єї в пулярєє і вєзу тепєр до мїста, щоби в відповідній хвилї спитати ся о гадку приятєля, іжєїнєра повітового, котрий розумїє ся на таких рїчах.

Прочуваячи будучї приємности, визираю собі на свїт шпаркою межї ковнїром а шапкою на гостинєць, аж нараз бачу в далєчи перед собою черти якоїсь людєкої стєти, як лєдві лієє серед сніжної заверюхи. Термомєтер сєрця підносить ся підчас острїй зими найвиєше: я думаю, що і той, котрому нєщастє ближнього не дуже лєжить на сєрци, таки не зможе спитнїти зворуєнєня на вид змерзєлих слєз і трємтєчого від зими тїла. Я взагалї був єклонний до свїдчутья, а по тїй зимовїй балядї ще бїльшє.

Що раз ясїїшє я видїа сєго чоловіка серед сніжної мєтєлиці: нараз мов би за помахом чародїїєної палїчки, він дєсь щєз. Аж по хвилї перєсвїдчєв ся я, як то єтало ся.

З рова попри гостинця драпало ся щось подїбнє до чоловіка, одкритого снігом а двї на фіолєтєво закращєні руки, немилє відбївали ся від снігу, в котрїй гєязли розрєстєрєтєми пальцями. Нараз все те скотїло ся назад до рова і лише хмара мїлкого снігу підняла ся над тим мїєцем, де се запало ся. Відачиско! Завїяний бєрєг гостинця, котрого зовєсім не можна було розпїзнати, усунув ся очевидно під єго ногами і захчав єго в мїєцє нинї двїчи не пожаданє.

Вкїнци видрапав ся на гору. Ми доїзджали до него. Божє, що за вид! Здавало ся, як

— **В шкєлі повитух** (в будинку головного шпиталю) розпїчнуть ся виєси кандїлаток дня 8 жовтєя і будуть трєвати до 15 того мїсєця. На курсє можуть бути прийняті жєнщини, що ще не перєстєхали 40 рїк житя, а скоро незамужнї, то лиш тоді, коли суть повновїтїї, т. є. мають скїнчєний 24 рїк житя.

— **За продаванє шкїдливого мєса** замкєно з припоручєня судїї слїдчого Смоликовєского до арєшту рїзникє Пєйлу Каца і єго сива Шльому. Кац як вжє звїєтно, сєроваджував до Львова мєсо потайком, а в послїдних часах сєроваджє мєсо з корови хорєй на карбункул, а то було причиною, що їй кїлькєро людїй занятїх у него в ятьях заразило ся карбункулом.

— **Видїл кружка жїночого** „Фїлії руського товариєства педагогїчного в Тернопєли повїдомляє отєєм, що вєчєрєк з танцями заповїдєннїй на дєнь 14-го с. м. в „Руській Бєсїдї“ в Тернопєли, з причин від видїалу не залєжних, не відбудє ся.

— **З Надвїрняньщини** пишуть нам: Дня 29 сєрпєя с. р. в самє полюднє вибух огонь в хатї Лїбєра в Цуциловї і знищив майжє до тла хату зі всєю знадобєю, єтєйню і звєзєний материял будівєльний. Шкєда виносить 500 К і була обезпєчєна. — В тунєлю коло Ямної випав з вагона в наслїдок власної нєосторожности кондуктор мавїнуляційний Іван Котулїньський, але лиш лєгко потовк єл

— **Загадочну справу** мав рїшатї сими днями суд присяжних у Вїєр Найштатт. В тамошнїй каєї ошадности відобрав якїсь Єсєнтєр, влаєтєль рєальности, рєставратор і боднар на книжочку шадничу 16.000 К. Каснєр чєрєз нєувагу виплатив єму о дєсятє тєсячїв бїльшє, отжє 26.000 К. Скоро каснєр спостєрїг ся, пієслав зараз до Єсєнтєра возного і просив єго, щоби він звєрнув єму надвишкє. Тимчасом Єсєнтєр заявив, що дієтає лиш 16.000 К. Зроблєна у него рєвізія не виказала нічого, мїмо того, що не було свїдєків і що Єсєнтєр належить до пайбогатїїшнїх мїщан у Вїєр-Найштатт, суд присяжних признєв єго 11 голосами винувним і засудив єго на 4 роки тяжкої вєзницї та на звєрот 10.000 К.

— **Набив ся на нїж.** Часами прийдє таке нєщастє, що їй найбуїнїїша фантєзия не годна би такого придумати. Таке єтало ся онєгда їй у Вїєр на передмїєтєю званїм Маргарєтєн. Там мєшкає пивничник Музика. Онєгда приїхала єго жїнка із сєла, бо трєба було записувати дїти до шкєли.

би прикрє природа зимова хотїла всї свої муки влїгнї в єю одєду людєку стєть, що цілу свою нужду хотїла зібрати в тїм однім обїазї, що сєрцє розриває. От справдєнна жєртва нивїшної заверюхи. Уявїть собі єтєрого, промерзєлого чоловіка, з віджитим, поморцєним лицєм, на котрїм нїє прєцишною фіолєтєвою краскою перємагєв ся з ухами і руками, а на мїєци бров і вуєів трєхи білого інєю. Уявїть собі того чоловіка, як сїчє зубами і трєсє ся на цілїм тїлї в подєртих чобєтах, в ясних лїтнїх штєпах в двєх лїтнїх сурдєтах, з котрїх спїдний сєгєє аж по колїна кїлькєма кінцями мов павутїна і очевидно не має рукавів, бо великі змерзлї руки звисають до землї прєсто з верхнього, коротшого сурдєта, від котрого тороки сєгєають лєдві по лїкїтї. Уявїть собі до того, що на тїй одєжї всюдї повно снігу і що можна підозрївати що приповїдка: „близша сорочка тїла як кожух“, зовєсім не дасть ся пристїбити до него; — звяжтє тє всє а зрозумїєтє звїдки я набрав відваги і крикнув:

— Мартинє, стєнь!

Мартин показєв невироблєний профїль темнє-чєрвоного лиця, спокїйного як лїд; на нїм задрєжали лишє мєєстї повїки, прикращєні білими соплями, і ще мєєстїї уста. Він їхєв далєше.

Пєрєїзджаємо кодо того нєщасного, що стрїпуєв сніг з сєбє, притїм вдивив ся в мєнє воєкями, нєлєсчучими очима, так жалїбно, що мєнє чоловікєлюбнїєть була подразнєна до найбільшого стєпени. Як роздрєзнєний лєв крикнув я до Мартїна: Гєй! чи чуєш ти? стєнь! Мартин зрозумїв вагу хвилї, знав мєнє слабї стєрони і не сподївав ся нічого доброго з того пристєнку коло самого влаєтєля лїтнїх панталєонів. Отжє обєрнув ся цілим лицєм до мєнє і всєю сєворїєть тїраньського характеру зібрав в однім поглядї, а всєю мораль-

В полудне около пів до 12 год. післала Музика свого семилітнього сінка Фердинанда по обід до недалекої реставрації. Хлопець побіг до реставраційної кухні дорогою, котру добре знав і муєв переходити через вузкі, досить темні сїни. Нещасте хотїло, що в сїнех стояла кухарка і держала острий кінчастий ніж в руці. Хлопчина біг добре звістною ему дорогою, як звичайно дитина, так борзо а притім байдужно і необачно, що з цілої сили влетїв на служницю і вбив ся на ніж, котрий она держала в руці. Ніж пробив грудь дитині і вбив ся просто в само серце, як би то хтось вимірив. Кухарка ледви жива зі страху варобила крику; збігли ся люди, прїїхали лїкарї зі стації ратунової, але все вже було без потреби, бо дитина лежала нежива. Дали знати їй печасливий матери, а та як прибігла і побачила свою дитину, так і зараз зімліла та впала як нежива на землю. Лікар ледви відтер єї, а відтак треба єї було занести домів, бо не годна вже була сама зайти Кухарка, що мимо волї стала ся причиною смерти дитини, називає ся Марія Курка і має 30 літ. Она ходила до ледивї з ножем укроїти солонини і хотїла через вузкі сїни вийти знов на подвірє. І коли нараз надбіг хлопець і вбив ся на ніж. Ся пригода нехай буде наукою, як осторожні повинні бути ті, що держать ніж або якийсь иньший острий знаряд в руці.

— **Шукай вітра в поли.** Кількох купців віденських зробили оногди донесене до прокураторї, що якийсь дурисьвіт витуманив від них всїлякі товари на більшу суму. Стара істория, а мимо того люди все ще дають ся на ню ловити: Від якогось часу вештав ся по Відні якийсь молодий панич в уніформї заступника офіцера, заходив до всїляких склепів і купував без грошей та вишукував собі лихварів, від котрих позичав гроші, розумїє ся на великі проценти. Всюди лишав свої візитні карти з графскою короною і підписом „Граф Юрий Залуский де Луноча“. Щоби ще більше переконати людей, що він таки справдешний граф Залуский, то ще й держав у себе на столї якусь музичну композицію присвячену якимсь угорским музиком, Дечеем Графови Залускому. Отже той граф і заступник офіцера купував меблі, дорогоцінности, годинники і т. п. позичав гроші що найменше 2.000 К і при таких нагодах розповідав, що він має дуже багату родину, що его батько єсть полковником і командантом в Единбурзі на Угорщині та

ну знеохоту в замїтці: Чей не станемо збирати людей по дорозі?

Але чоловік олюбієть змінити мене в тигра. Я підняв ся нагло, як схоплю его за квітир, як крикну: Мовчи і стань!

Мартин побачив, що нема ради, здвигнув плечима, як би хотїв умити руки від всякої відповідї за наслідки, і станув. Мученик зими пізнав видко, що коли повів нараз станув, то се певно задля него; отже підїшов ближше з капелюхом в руці.

— А ви куди? — питаю его ласкаво.

А він трясє ся на цілім тілі і каже, що до повітового міста. Туди і ми їхали.

— То сїдайте з нами! — кажу — Поганий час. Мартинє є там місце на козлі?

Не знаю яким способом Мартин і его козлуж зробили ся нараз такі широкі, але то певно, що цілий козел був так повний, що нігде голку захапати.

— Або сядьте собі радше тут у повозі! і показую місце напротив себе.

— Але якжеж менї... — стогне бідачико, радує ся і дивує ся, а з очей так і видко невмовну вдяку.

— Ну ну сїдайте лише та загорніть ся в сей коц.

Той кланяє ся безнастанно і сїдає в повоз, а очевддно старає ся щоби менї не зробити невігоди. Мартин надув горішну губу і примкнувши повіки дивив ся з гори на бідака як той лїз на повоз, а коли завинув ся в коц, він обернув до нас згїрдно відворотну сторону медалю і для полєкші серця сплюнув енергїчно під колеса.

Ми їхали дальше. — Тай кріпкий же мороз! — каже новий пасажир, закриваючи волохатим коцом руки і ноги.

— Справді, мов сибїрска метелиця! — цотакує ему.

що він заявив одному з тутешних адвокатів, що готов платити довги за сана Вірителї ходили до того адвоката а він показав їм лист, котрий одержав був від якогось полковника в Единбурзі. Отже вірителї були спокійні і позичали ще більше, а пан заступник офіцера аванзував вже на офіцера і гуляв по Відні в офіцирекім одїню. Аж коли перебрав вже тільки у вірителїв, що тоті зачали непокоїти ся і не хотїли нічого давати, пан граф десь щез а дальше доходжене показало, що то був лиш простий дурисьвіт. В Единбурзі не було ніякого ні полковника ні графа Залуского, лиш здаєсь якийсь спїльник мантия, котрий удаючи батка писав листи. Тимчасом пан граф забравши ще перстенї від доньки одного з вірителїв щез без слїду, а легковїрні можуть собі тепер сказати: Шукай вітра в поли.

**ТЕЛЕГРАМИ.**

**Шашвар 11 вересня.** Цїсар прибуде сюди нинї, о годинї 2-їй по полудни на маневри, і повитає на двірци німецкого наслідника престола, котрий приїде о годинї 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>.

**Відень 11 вересня.** Вчєра по заупокійнім богослужєню за бл. ц. Цїсарєву Єлисавету, відбула ся нарада міністрів, на котрій президент угорского кабінєту обговорював авєстро-угорску угоду. Найблизша нарада міністрів відбуде ся в суботу.

**Відень 11 вересня.** Нові вибори до деяких краєвих соймів мають відбутися в місяци жовтнї.

**Зонненбург 11 вересня.** Наслідник німецкого престола Фридрих Вільгельм поїхав через Вроцлав до Угорщини на цїсарскї маневри.

**Петербург 11 вересня.** Після урядового справозданя, було в одєєї від 10 червня до 10 вересня 17 случайв джуми. Послїдними днями занедужали знов двї особи зна ту пошесть.

Ми замовкли, та приглядали ся собі взаїмно. Я собі мужчина в цвїті віку, а люди кажуть, що виглядаю знаменито: а коли взяти до того веретву флянелї на менї, зимову одежу, пальтот, старвїй плащ, чєботи, баранкову шапку, величезне футро і купу коців, то очевдно при моїм природнім надмірї тіла і штучнім, виглядав я незвичайно грубо і становив прикрїй контраст з тим перемерзлим окуленим чоловіком, що сидїв напротив мене і з тихою завистю ззирає ся на мої повні мягкі контури. Зависть ближнього не робила менї ніколи радости, а в тїй хвили свїдомість материяльної переваги над тим бідним старцем була менї по просту неприємною. Я соромив ся сєго змарнілого запалого і свого округлого, румяного лица, а его кланяє зубами здавало ся менї закидом з причини сибаритської величавости в зимовїй одежи. Щоби позбутися того прикрого чутя, встав я і розну, не розтяв я футра на двоє як патрон свого візника Мартиня свій плащ, але — вдоволив ся футром, а старий плащ подав я перемерзлому ближньому.

Він приняв его тремтячими руками і вимовив якїсь незрозумїлі слова подяки. Коли старий плащ закрив милосердно цілий сей образ нужди і лише перемерзле, поморщене лице визирало з поза червоного, піднесеного ковчїра, мїй гїсть виглядав тепер зовсім показно.

А що ще, в его збуденїлах чертах мїг я замїтити цїхи вишого образования і віжнійшого обходу. Він здавав ся менї тепер чоловіком пригнобленим радше внутрішню борбою, як материяльною недостачєю. Я майже жалував, що хотїв его перше посадити на козла.

(Конець буде).

**Льондон 11 вересня.** Оголошено урядове справозданє о конференції бурских генералїв з міністром Чемберленом. По конференції генерали відїхали до Голїндїї. Чемберлен не пристав на їх жаданя.

**Курс львівський.**

Дня 11-ого вересня 1902		платять	жають
I. Акції за штуку.		К. с.	К. с.
Банку гіпот. гал. по 200 зр. . . . .		536—	550—
Банку гал. для торгов. по 200 зр.		340—	360—
Зелїз. Львів-Чернів.-Яси . . . . .		565—	575—
Акції гарбарнї Ряпів . . . . .		—	100—
Акції фабр. Липиньского в Сяноку.		—	350—
II. Листи заставні за 100 зр.			
Банку гіпот. 4% корон . . . . .		95 80	96 50
Банку гіпот. 5% премїов. . . . .		109 70	—
Банку гіпот. 4 1/2 % . . . . .		100—	—
4 1/2 % листи застав. Банку краєв.		101 20	101 90
4 % листи застав. Банку краєв. .		97—	97 70
Листи застав. Тов. кред. 4% . . . . .		96 50	97 20
" " 4% льос. в 41 1/2 літ.		96 70	—
" " 4% льос. в 56 літ.		96 20	96 90
III. Обліги за 100 зр.			
Проїнаційні гал. . . . .		99—	99 70
Обліги ком. Банку кр. 5% II ем.		102 30	103—
" " " " 4 1/2 %		100 70	101 40
Зелїз. льокаль. „ 4% по 200 кор.		96 80	97 50
Позичка краєв. з 1873 по 6%		—	—
" " 4% по 200 кор.		97—	97 70
" „ м. Львова 4% по 200 К.		94 30	95—
IV. Льоси.			
Мїста Кракова . . . . .		73—	78—
Мїста Станиславова . . . . .		—	—
Австр. черв. хреста . . . . .	Курс вїдевський	54 70	55 70
Угорск. черв. хреста . . . . .		27 50	28 50
Іт. черв. хрес. 25 фр. . . . .		—	—
Архік. Рудольфа 20 К. . . . .		76—	79—
Базилїка 10 К . . . . .		19 40	20 40
Joszif 4 К. . . . .		8 35	9 50
Сербскї табаковї 10 фр. . . . .		9 50	11—
V. Монети.			
Дукат цїсарскїй . . . . .		11 22	11 34
Рубель паперовий . . . . .		2 52	2 54
100 марок німецких . . . . .		117 10	117 80
Долар америк. . . . .		4 80	5—

**Надіслане.**

**Всїлякі купони**

і вильсованї вартїєтнї папєри виплачує без почисленя провїзїї або коштів  
**Контора вїмїни**  
ц. к. уприв. гал. акп.  
**Банку гіпотєчного.**

— **Движиму азбуку,** або прилад до образового представлєня початкової науки читаня і писаня, видаву через ц. Гр. Блія до ужитку в школах народних, набути можна в краєвїй витвірчо-гандлевїй Спїлці приборів шкільних у Львові, ул. Паньска ч. 21 по зниженїй цїні 8 К за комплет.

**Жито,** нова відмінна: „Тріюмф“ і „Ваза“. дуже добре на озимї засїви, з одного зерна корч, в котрїм єсть і до 30 стебел високих і грубих — удає ся на кожїм ґрунтї. Висїв на морґ 75 кг. Так добру відміну жита повинен мати кожний господар. Замовлєня приймаю, поки запасу єсть, в цїні 12 до 14 зр. за 100 кг. Збір жита власний. Адресувати прошу:

Іван Плейза,  
в Турці під Боломїєю.

За редакцію відповідає: Адам Крєховецкий.

